

إِلَّا مَنْ تَوَلَّ وَكَفَرَ ٢٤ فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابُ أَلْكَبَرُ  
إِنَّ إِلَيْنَا إِيَّاهُمْ ٢٥ شَمَّانَ عَلَيْنَا حِسَابُهُمْ ٢٦

## سُورَةُ الْفَجْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْفَجْرِ ١ وَلِيَالٍ عَشْرِ ٢ وَالشَّفْعُ وَالوَتْرُ ٣ وَاللَّيلِ إِذَا يَسِّرَ ٤  
هَلْ فِي ذَلِكَ قَسْمٌ لِذِي حِجْرٍ ٥ الْمَرْتَكِيفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ٦  
إِرْمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ٧ الَّتِي لَمْ يُخْلِقْ مِثْلُهَا فِي الْبَلَدِ ٨ وَثَمُودَ الَّذِينَ  
جَاءُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ٩ وَفَرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ١٠ الَّذِينَ طَغَوْا فِي  
الْبَلَدِ ١١ فَأَكَثَرُوا فِيهَا الْفَسَادِ ١٢ فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ  
عَذَابٍ ١٣ إِنَّ رَبَّكَ لِيَالِمِرْصَادِ ١٤ فَأَمَّا الْأَلِئْسَنُ إِذَا مَا أَبْتَلَهُ  
رَبُّهُ وَفَأَكْرَمَهُ وَنَعَمَهُ وَفِي قُولٍ رَبِّي أَكْرَمَنِ ١٥ وَأَمَّا إِذَا مَا أَبْتَلَهُ  
فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ وَفِي قُولٍ رَبِّي أَهَدَنِ ١٦ كَلَّا لَبَلْ لَا تُكَرِّمُونَ  
الْيَتِيمَ ١٧ وَلَا تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ ١٨ وَتَأْكُلُونَ  
الْتِرَاثَ أَكَلَ لَمَّا ١٩ وَتُحْبِبُونَ الْمَالَ حُبَّاجَمًا ٢٠ كَلَّا إِذَا  
دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكَّادَكًا ٢١ وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفَّاصَفًا ٢٢

〔23〕但谁转身离去而且不信道，〔24〕安拉将以最大的刑罚惩治谁。〔25〕他们必定只归于我，〔26〕他们的稽核，必定由我负责。

### 第八九章 黎 明 (斐智尔)

这章是麦加的，全章共计三〇节。

奉至仁至慈的安拉之名

〔1〕誓以黎明，〔2〕与十夜，〔3〕与偶数和奇数，〔4〕与离去的黑夜，〔5〕对于有理智者，此中有一种盟誓吗？〔6〕难道你不知道你的主怎样惩治阿德人——〔7〕有高柱的伊赖姆人吗？〔8〕象那样的人，在别的城市里还没有被创造过的——〔9〕怎样惩治在山谷里凿石为家的赛莫德人，〔10〕怎样惩治有武力的法老。〔11〕这等人曾在国中放肆，〔12〕乃多行不义，〔13〕故你的主把一种刑罚，倾注在他们身上。〔14〕你的主，确是监视的。〔15〕至于人，当他的主考验他，故优待他，而且使他过安逸生活的时候，他说：“我的主优待我了。”〔16〕当他考验他，故节约他的给养的时候，他说：“我的主凌辱我了。”〔17〕绝不然！但你们不优待孤儿，〔18〕你们不以济贫相勉励，〔19〕你们侵吞遗产，〔20〕你们酷爱钱财。〔21〕绝不然，当大地震动复震动，〔22〕你的主和整列整列的天神，同齐来临的时候，

وَجِئْنَاهُ يَوْمَ مِيدِنْ بِحَهَنْمَ يَوْمَ مِيدِنْ يَتَذَكَّرُ إِلَيْنَاهُ وَأَنَّ  
لَهُ الْذِكْرَ ٢٣ يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاةِ ٤٤ فِيَوْمَ مِيدِنْ  
لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ وَأَحَدٌ ٢٥ وَلَا يُؤْتِقُ وَثَاقَهُ وَأَحَدٌ ٢٦ يَا أَيُّهَا  
النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَةُ ٢٧ أَرْجِعِنِي إِلَى رِبِّكَ رَاضِيَةً مَرْضِيَةً ٢٨  
فَادْخُلِي فِي عِبَادِي ٢٩ وَادْخُلِي جَنَّتِي ٣٠

## سُورَةُ الْبَلَدِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا أَقِسْمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ١ وَأَنْتَ حَلُّ بِهَذَا الْبَلَدِ ٢ وَوَالِدٌ وَمَاءِدَ  
لَقَدْ خَلَقْنَا إِلَيْنَاهُ فِي كَيْدٍ ٣ أَيْحَسَبُ أَنَّ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ  
أَحَدٌ ٤ يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَأَلْبَدَأَ ٥ أَيْحَسَبُ أَنَّ لَرِيرَهُ وَأَحَدٌ  
أَلْمَنْجَعَلَ لَهُ وَعَيْنَيْنِ ٦ وَلِسَانَأَوْشَفَتَيْنِ ٧ وَهَدَيَتَهُ  
النَّجَدَيْنِ ٨ فَلَا أَقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ ٩ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ  
فَكُرْرَقَبَةِ ١٠ أَوْ أَطْعَمْ فِي يَوْمِ ذِي مَسْغَبَةِ ١١ يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةِ  
أَوْ مَسِكِينًا ذَا مَتَرَبَةِ ١٢ ثُرَّكَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَوَاصَوْا  
بِالصَّبَرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ١٣ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ١٤



[23] 在那日，火狱将被拿来；在那日，人将觉悟，但觉悟于他有何裨 益呢？ [24] 他将说：“但愿我在世的时候曾行善事。”  
 [25] 在那日，任 何人，不用他的那种刑罚惩治别人；[26] 任 何人，不用他的那 种束缚束缚别人。 [27] 安定的灵魂啊！ [28] 你应当喜悦地， 被喜悦地归于你的主。 [29] 你应当入在我的众仆里； [30] 你 应当入在我的乐园里。

### 第九〇章 地 方 (白赖德)

这章是麦加的，全章共计二〇节。

奉至仁至慈的安拉之名

[1] 我以这个地方盟誓——[2] 你将在那里，不受羁束——[3] 我以一个父亲和他所生的子孙盟誓，[4] 我确 已把人创造在苦难里。 [5] 他以为任何人都不能制裁他吗？ [6] 他说：“我花费了许多财产！”[7] 他以为任何人都没有看见他吗？ [8] 难道我没有为他创造两只眼睛、[9] 一条舌头、两片嘴唇，[10] 并指示他两条明显的道路吗？ [11] 他怎么不超越山径呢？[12] 你怎能知道超越山径是什 么事？[13] 是释放奴隶，[14] 或在饥荒日赈济 [15] 亲戚的孤儿，[16] 或困穷的贫民；[17] 同时，他是一個信道而且行善，并以坚忍相勉，以慈悯相助者。[18] 这等人是幸福的。

